



Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych nr

zawarta w dniu r. w Bydgoszcy, pomiędzy:

Miastem Bydgoszcz, z siedzibą przy ulicy Jezuickiej 1, 85-102 Bydgoszcz posiadającym nr NIP 953-10-11-863, zwanym w dalszej treści umowy „**Powierzającym**”, reprezentowanym przez:

1) Panią Elżbietę Wiewiórę – Sekretarz Miasta Bydgoszcy

a

..... ,

zwaną w dalszej części umowy „**Przetwarzającym**”, reprezentowaną przez:

- 1)
- 2)

zwani każdy z osobna Stroną, a łącznie Stronami.

Preambuła

Niniejsza umowa zostaje zawarta w związku z umową nr z dnia r., zawartą pomiędzy

a w celu wykonania zadania pn. Usługa prowadzenia sprawozdawczości merytorycznej w ramach 3 projektów finansowanych w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus:

- AK 2.0 nr FEKP.08.15-IP.02-0006/23 (AK 2.0),
- Edu 2.0 - FEKP.08.12-IP.02-0009/23 (EDU 2.0),
- Edu 2.1 - FEKP.08.12-IP.02-0010/23 (EDU 2.1)
- wdrażanych w ramach Fundusze Europejskie dla Kujaw i Pomorza 2021-2027, Priorytet: 8 Fundusze europejskie na wsparcie w obszarze rynku pracy, edukacji i włączenia społecznego, Działanie FEKP 08.12 Kształcenie ogólne BydOF-IP (Edu 2.0 i 2.1) oraz Działanie FEKP 08.15 Kształcenie zawodowe BydOF-IP (AK 2.0).

§1 Definicje

W Umowie poniższe słowa i wyrażenia oznaczają, co następuje:

- 1) **Umowa** – oznacza niniejszą umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych zawartą przez Strony;
- 2) **Umowa Główna** – umowa nr zawarta w dniu pomiędzy
- 3) **Rozporządzenie** - ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).



§2 Postanowienia

1. Powierzający jako administrator danych osobowych w rozumieniu art. 4 pkt 7 Rozporządzenia, działając w trybie art. 28 i 29 Rozporządzenia, powierza Przetwarzającemu jako podmiotowi przetwarzającemu w rozumieniu art. 4 pkt 8 Rozporządzenia, przetwarzanie danych osobowych wyłącznie w celu i na zasadach określonych w Umowie.

§3 Zakres, cel i charakter powierzenia

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest powierzenie przetwarzania danych osobowych przetwarzanych przez Powierzającego w ramach czynności przetwarzania: Zatrudnianie i rozliczanie personelu projektów europejskich.
2. Powierzający powierza Przetwarzającemu dane osobowe poniższych kategorii osób:
 - 1) dane identyfikujące osoby fizyczne, takie jak imię i nazwisko, adres, adres poczty elektronicznej, firma i adres, login, numer telefonu, numer faksu, numer Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL), numer identyfikacji podatkowej (NIP), numer w krajowym rejestrze urzędowym podmiotów gospodarki narodowej (REGON) lub inne identyfikatory funkcjonujące w danym państwie, forma prawna prowadzonej działalności, forma własności mienia tej osoby, płeć, wiek, wykształcenie, identyfikatory internetowe;
 - 2) dane związane z zakresem uczestnictwa osób fizycznych w projekcie, niewymienione w pkt 1, takie jak wymiar czasu pracy, stanowisko, kwota wynagrodzenia, obywatelstwo, obszar według stopnia urbanizacji (DEGURBA), status mieszkaniowy, data rozpoczęcia udziału w projekcie lub wsparciu, data zakończenia udziału w projekcie lub wsparciu, status na rynku pracy, data założenia działalności gospodarczej, kwota przyznanych środków na założenie działalności gospodarczej, kod w Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) założonej działalności gospodarczej, forma i okres zaangażowania w projekcie, planowana data zakończenia edukacji w placówce edukacyjnej, w której skorzystano ze wsparcia;
 - 3) dane osób fizycznych niewymienione w pkt 1, które widnieją na dokumentach potwierdzających kwalifikowalność wydatków, w tym kwota wynagrodzenia, numer rachunku bankowego, oraz dane dotyczące szczególnych potrzeb osób, o których mowa w art. 2 pkt 3 ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami (Dz. U. z 2020 r. poz. 1062 oraz z 2022 r. poz. 975 i 1079);
 - 4) inne dane niezbędne do realizacji zadań, w tym dot. osób związanych z realizacją projektów.
3. Przetwarzający zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych, o których mowa w ust. 1, wyłącznie w celu i zakresie niezbędnym dla realizacji zapisów Umowy Głównej. Powierzenie danych osobowych ma na celu umożliwienie Przetwarzającemu realizację poniższych operacji:
 - i. Dostępu do deklaracji uczestników projektu,
 - ii. Dostępu do wykazu personelu projektu realizującego zajęcia w ramach projektu
 - iii. Dostępu do miesięcznych rozliczeń zrealizowanych godzin personelu projektu.
4. Dane o których mowa w ust. 1 będą przekazywane pomiędzy stronami w formie papierowej lub/i zewnętrzne nośniki danych, dostęp do systemu informatycznego, w okresach - stały dostęp do danych.
5. W celu zapewnienia bezpieczeństwa przekazywania danych Strony zastosują następujące zabezpieczenia: dane w formie papierowej będą przekazywane w zamkniętej i zapieczętowanej kopercie za potwierdzeniem odbioru, szyfrowanie nośników danych,



dostęp do systemów informatycznych za pomocą szyfrowanego łącza https.

§4 Czas obowiązywania umowy

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas określony i równy czasowi trwania Umowy Głównej.

§5 Oświadczenie przetwarzającego

1. Przetwarzający oświadcza, że w związku z realizacją umowy, uwzględniając stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia, zapewnia wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający temu ryzyku, tak by przetwarzanie spełniało wymogi Rozporządzenia i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
2. Dokument potwierdzający wdrożenie zabezpieczeń o których mowa w pkt 1 stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy
3. Przetwarzający oświadcza, że do przetwarzania powierzonych na mocy Umowy danych będą dopuszczone wyłącznie osoby, które złożyły oświadczenie o zachowaniu ich w tajemnicy oraz posiadające upoważnienia do przetwarzania danych osobowych nadane przez Przetwarzającego.
4. Przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność za działania i zaniechania osób upoważnionych przez niego do przetwarzania danych osobowych.
5. Przetwarzający oświadcza, że nie przekazuje danych osobowych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych czyli poza Europejski Obszar Gospodarczy (EOG). Przetwarzający oświadcza również, że nie korzysta z podwykonawców przekazujących dane osobowe poza EOG lub podlegających prawu państw spoza EOG.

§6 Obowiązki i uprawnienia przetwarzającego

1. Przetwarzający uprawniony jest do udzielania upoważnień do przetwarzania danych osobowych powierzonych na mocy niniejszej Umowy.
2. Przetwarzający zobowiązany jest do prowadzenia ewidencji osób, którym nadał upoważnienie do przetwarzania danych osobowych przetwarzanych na podstawie Umowy. Ewidencja musi zawierać informacje zarówno o upoważnieniach aktualnych jak i tych które utraciły moc.
3. Przetwarzający zobowiązany jest do zapewnienia wglądu do ewidencji o której mowa w ust. 2 wskazanym pracownikom Powierającego.
4. Przetwarzający zobowiązuje się do wykonania wszelkich niezbędnych działań, aby osoby, które zostaną upoważnione do przetwarzania danych osobowych zachowały w tajemnicy dane osobowe także po wygaśnięciu zawartych z nimi umów o pracę oraz innych tytułów kształtujących stosunek pracy lub wszelkich innych umów, porozumień i tytułów, na podstawie których osoby te świadczyły usługi na rzecz Przetwarzającego.
5. Przetwarzający zobowiązany jest do poddania się kontroli w zakresie stosowania przez niego zapisów Rozporządzenia oraz obowiązków wynikających z Umowy.
6. Kontrola, o której mowa w ust. 5 może zostać przeprowadzona przez Powierającego i



- obejmować: wgląd do dokumentacji dotyczącej bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych w zakresie wynikającym z Umowy, weryfikację stosowanych przez Przetwarzającego zabezpieczeń również w miejscach przetwarzania danych.
7. Kontroli, o której mowa w ust. 5, Powierzający może dokonać po uprzednim zawiadomieniu przetwarzającego na co najmniej 7 dni roboczych przed planowaną kontrolą.
 8. Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Powierzającego o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Przetwarzającego danych osobowych określonych w Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach.
 9. Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego, nie później niż w ciągu 24 godzin, zgłoszenia Powierzającemu wszelkich stwierdzonych naruszeń ochrony danych osobowych.
 10. Przetwarzający zobowiązuje się do przekazania Powierzającemu wszelkich informacji niezbędnych dla przeprowadzenia oceny skutków przetwarzania oraz analizy ryzyka.
 11. Przetwarzający zobowiązuje się do wykonywania poleceń administratora w celu wywiązania się z obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w rozdziale III RODO.

§7 Zachowanie poufności

1. Strony zobowiązują się do zachowania w tajemnicy informacje lub materiały dotyczące każdej ze stron lub działalności przez nią prowadzonej w szczególności dotyczące zabezpieczeń technicznych i organizacyjnych stosownych w związku z wykonywaniem Umowy.

§8 Dalsze powierzenie

1. Powierzający wyraża ogólną zgodę na to, by Przetwarzający korzystał z usług innego podmiotu przetwarzającego (Podwykonawcy), z zastrzeżeniem par.5 ust.5, przy czym:
 - a. Podwykonawca winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Przetwarzającego w niniejszej Umowie.
 - b. Przetwarzający odpowiada za działania Podwykonawcy, któremu powierzył przetwarzanie danych jak za własne.
 - c. Przetwarzający jest zobowiązany do poinformowania Powierzającego o zamiarze dalszego powierzenia przetwarzania nie później niż 14 dni roboczych przed planowaną datą jego rozpoczęcia.
 - d. Powierzający ma prawo wniesienia sprzeciwu wobec dalszego powierzenia danych w ciągu 14 dni roboczych od daty potwierdzonego doręczenia informacji o której mowa w ust 1 lit c.

§9 Rozwiązanie umowy

1. Powierzający może wypowiedzieć niniejszą Umowę w szczególności, gdy Przetwarzający:



- a. pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
 - b. przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową;
 - c. powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi pomimo sprzeciwu Powierzającego;
2. wypowiedzenie niniejszej umowy na podstawie przesłanek zawartych w **§9 ust 1** skutkuje rozwiązaniem Umowy Głównej, o której mowa w **§1 pkt 2**, z przyczyn leżących po stronie Przetwarzającego.
 3. W przypadku rozwiązania Umowy Przetwarzający jest bezwzględnie zobowiązany do zwrotu powierzonych mu danych osobowych oraz ich kopii lub ich skutecznego usunięcia w celu wyeliminowania możliwości dalszego przetwarzania danych osobowych powierzonych na podstawie niniejszej Umowy.
 4. Zwrotowi podlega wszelka dokumentacja związana z przekazanymi danymi osobowymi, w terminie 14 dni od daty rozwiązania Umowy.
 5. W terminie 14 dni od daty rozwiązania Umowy Przetwarzający przekaże Powierzającemu protokoły zniszczenia kopii i usunięcia danych osobowych.

§10 Odpowiedzialność

1. Przetwarzający odpowiada za ewentualne szkody, jakie powstaną wobec Powierzającego w związku z niezgodnym z Umową przetwarzaniem przez Przetwarzającego powierzonych danych osobowych. W zakresie w jakim jest to dopuszczalne w świetle obowiązujących przepisów prawa łączna i całkowita odpowiedzialność odszkodowawcza Przetwarzającego wobec Powierzającego, nie może przekroczyć wysokości strat faktycznie poniesionych.
2. W przypadku naruszenia zasad ochrony danych osobowych z przyczyn leżących po stronie Przetwarzającego lub osób działających w jego imieniu, w następstwie którego:
 - a. powierzający zostanie zobowiązany prawomocnym wyrokiem sądu lub organu administracji do wypłaty odszkodowania lub ukarany grzywną, Przetwarzający zobowiązuje się zrehabilitować Powierzającemu poniesione z tego tytułu szkody oraz koszty postępowania, włączając kary nałożone na pracowników Powierzającego;
 - b. z uwagi na wysokie ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych powstanie obowiązek zawiadomienia osób, których dane dotyczą o zaistniałym naruszeniu Przetwarzający zobowiązuje się zrehabilitować Powierzającemu poniesione z tego tytułu koszty.

§11 Współpraca Stron

1. Strony ustalają, że podczas realizacji Umowy będą ze sobą ściśle współpracować, informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie Umowy, w szczególności obowiązek współpracy dotyczy wzajemnego przekazywania informacji oraz dokonywania ustaleń w zakresie bezpieczeństwa danych osobowych przez osoby pełniące funkcje Inspektorów Ochrony Danych.

§12 Postanowienia końcowe



Fundusze Europejskie
dla Kujaw i Pomorza

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Samorząd Województwa
Kujawsko-Pomorskiego

1. W sprawach nieuregulowanych Umową, zastosowanie znajdują odpowiednie przepisy prawa, w tym w szczególności przepisy Rozporządzenia oraz przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Wszelkie zmiany do umowy muszą być sporządzone w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Wszelkie spory wynikające z wykonywania Umowy Strony będą starały się rozstrzygać polubownie, a w przypadku braku możliwości dojścia do porozumienia, rozstrzygać je będzie sąd powszechny właściwy dla siedziby Powierającego.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.

Powierający

Przetwarzający